

Østfold
Internasjonale
Teater

Don Quijote

etter Miguel de Cervantes
dramatisert av Ivar Furre Aam

Urpremiere 28.9.2023

Turné 30.9-14.10.2023



Østfold Internasjonale Teater

Østfold Internasjonale Teater (ØIT) er et offentlig eid teater i Viken, og det eneste i Østfoldregionen. Teatret eies av Viken Fylkeskommune, Fredrikstad kommune og Sarpsborg kommune. Vi er lokalisert i Fredrikstad, men spiller over hele fylket.

ØIT har tatt mål av seg til å være lokalt relevant og internasjonalt anerkjent. Når sceneforestillinger står på programmet, er det med hovedvekt på ny, norsk dramatik. Teateret jobber aktivt med deltakelse, tverrfaglige samarbeid og ikke minst: Stedsspesifikk scenekunst og utøvende kunst i det offentlige rom.

Dette betyr kort sagt at mange av ØITs prosjekter finner sted utenfor den tradisjonelle teatersalen, og at publikum ofte blir invitert med inn i den kreative prosessen.

ØIT er den eneste norske partneren i IN SITU – European Platform for Artistic Creation in Public Space. Dette er et nettverk av kunstnere og institusjoner som jobber med kunst i offentlig rom. Gjennom dette samarbeidet får teatret tilgang til innovative kunstnere, verktøy, kompetanse og en levende dialog om kunstens rolle i samfunnet. ØIT er også partner i prosjektet (UN)COMMON SPACES (2020-2024), som er støttet av EUs kulturprogram.

Forsidefoto: Harald Fossen



Spilleplan Don Quijote

- 28.9 Østfold Internasjonale Teater, Fredrikstad (urpremiere)
- 30.9 Kulturhuset Gleng, Sarpsborg
- 1.10 Kulturhuset Gleng, Sarpsborg
- 3.10 Rakkestad Kulturhus
- 4.10 Marker Rådhus, Samfunnssalen
- 6.10 Kulturhus Floren, Hvaler
- 7.10 Fredrikshalds Teater, Halden
- 10.10 Samfunnshuset, Moss
- 11.10 Geiteberg Kulturbruk, Tomter
- 13.10 Smia Flerbrukshus, Drøbak
- 14.10 Østfold Internasjonale Teater, Fredrikstad

Kjære publikum!

For drøye 400 år siden skrev Miguel de Cervantes det som regnes som den første moderne europeiske roman. Denne mursteinen av en bok har inspirert utallige kunstnere opp gjennom årene, og nå også oss ved ØIT. Vi har laget en helt ny dramatisering og forestilling om den selvutnevnte ridderen og hans væpner.

Lavadelsmannen fra La Mancha har en ekstremt godt utviklet evne til å forestille seg ting (eller er han bare gal?). Han snur verden, slik de andre rundt ham ser den, på hodet. I denne forestillingen har det kunstneriske teamet tatt leken på alvor, og funnet alvoret i leken.

Østfold Internasjonale Teater er et ganske nytt teater, som allikevel har en lang historie. Regionen vår har en solid forankret teatertradisjon særlig innen spel, musikkteater, revy og barne- og ungdomsteater. Vi har også en internasjonalt anerkjent teaterutdannelse i Fredrikstad, med studenter og ansatte fra hele verden.

Teater som kunstform står et helt annet sted nå, enn det har gjort tidligere i historien. Verden endres, teatret endres med den, og finner sin nye plass. Alt dette er ingredienser puttet i gryta for kveldens forestilling.

At Østfold nå gjenoppstår, vil i hverdagen ha fint lite å si for de aller fleste. Men dette er en passende tid for å tenke over hva vi vil Østfold skal være; et fylke er jo definert av alle oss som bor her.

Er vi som den jordnære, lettsindige og behovsstyrte Sancho Panza, eller er vi som den visjonære, lekne og virkelighetsutfordrende Don Quijote?



24g017669

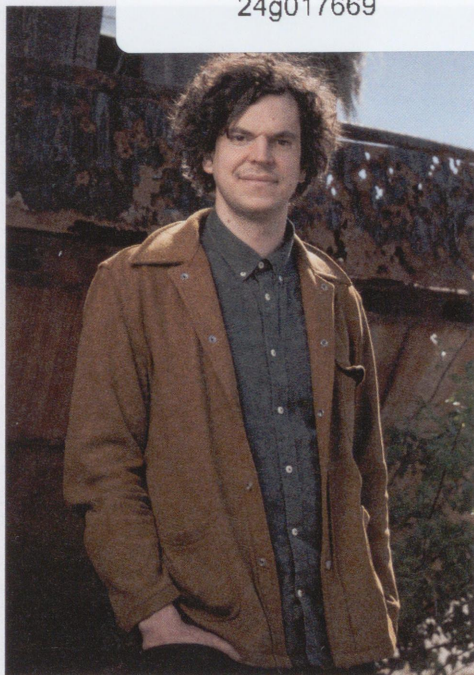


Foto: Glenn Meling

Jeg tror vi uansett trenger dem begge, og jeg tror også det er her, i å gi oss denne forståelsen, at teatret og kunsten fortsetter å spille en vesentlig rolle. Sanchos liv ville vært fattig uten Don, og Don ville aldri kunne leve ut eventyrene uten Sancho.

En siste sak: Selv i utfordrende tider preget av tungt alvor, trenger vi å le. Latteren man deler med andre, er absolutt den beste. At vi i teateret nå får mulighet til å la publikum i nesten samtlige østfoldkommuner le sammen, gleder jeg meg stort over!

Thomas Østgaard
teatersjef



Er det galskap å leve livet til det fulle?

«På et lite sted i La Mancha, som jeg ikke bryr meg med å huske navnet på, bodde det for ikke lenge siden en lavadelsmann.»

Slik begynner boka som ofte omtales som historiens viktigste roman. En roman som på banebrytende måter satte spørsmålsteget ved virkeligheten selv og vår opplevelse av den, samtidig som den kritiserte makten og avslørte hykleriet i samfunnet den oppstod i.

På tampen av livet får denne lavadelsmannen den villeste idé: Han har nemlig forlest seg på ridderbøker og romanser og bestemmer seg for å bringe tilbake ridderskapets gyldne tider. Han lurer med seg den enfoldige Sancho med løfter om å bli guvernør på en øy dersom han tjener ham godt. Og slik oppstår den kanskje mest ikoniske komedie-duoen vi kjenner til.

I vår versjon av denne historien har vi fokusert på denne duoen, og det merkelige vennskapet mellom Sancho og Don Quijote. Sammen legger de ut på en reise - som kanskje bare utspiller seg i fantasien, men som nesten blir virkeligere enn virkeligheten selv: En vill roadtrip, for å holde stillstanden og mørket unna og for å feire nederlagene. For, de trenger hverandre, disse to outsiderne: Den ene visjonær, den andre mest opptatt av det håndfaste. Og hesten Rocinante og eselet, selvfølgelig.

Don Quijote er kanskje fullstendig gal, for i hans verden er alt alltid noe annet, men med sin fantasi og pågangsmot skaper han faktisk hendelser og fortellinger og setter sine drømmer ut i livet.



Det er aldri for sent å prøve noe nytt, synes Don Quijote å fortelle oss. Det er kanskje gøy å mislykkes fullstendig. Eller å gå en omvei hjem, bare fordi du aldri hadde tatt akkurat den veien før.

Ivar Furre Aam
regissør og dramatiker

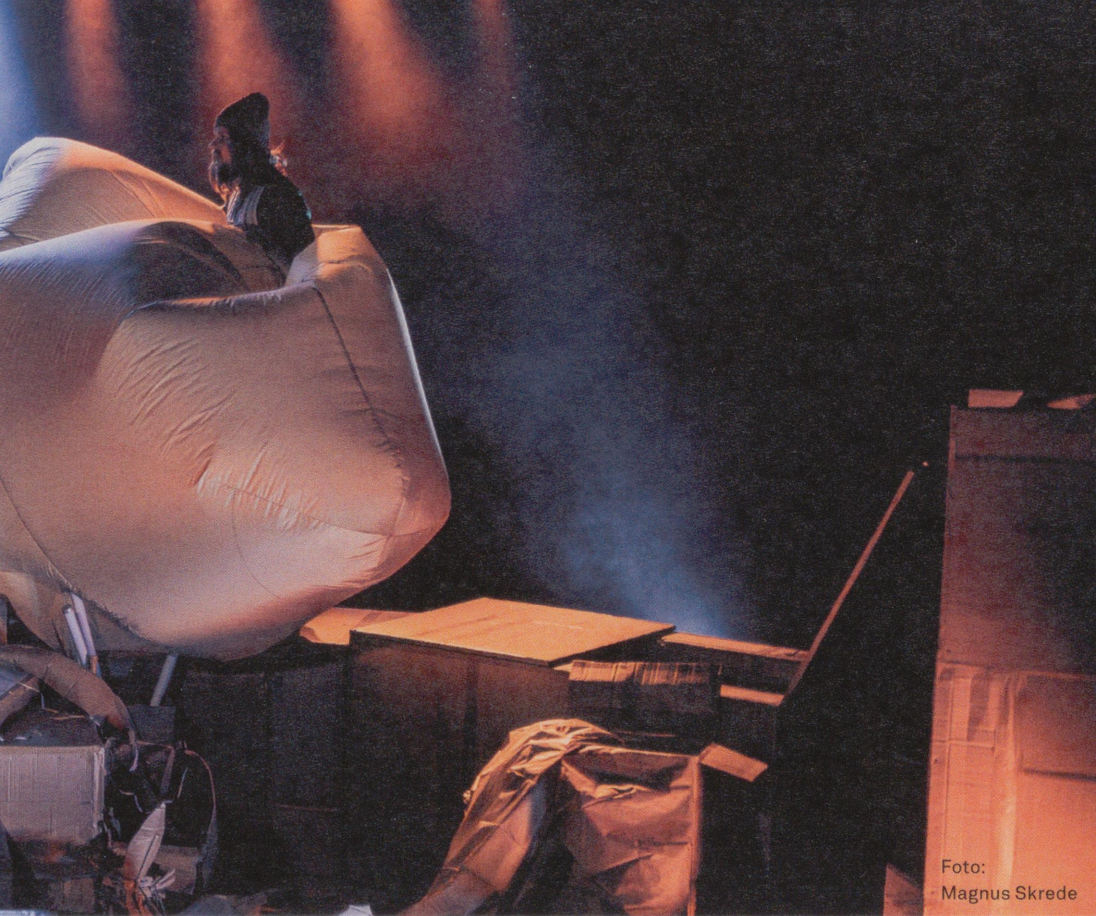


Foto:
Magnus Skrede

Kreditering

Manus er basert på Miguel de Cervantes roman, oversatt av Arne Worren.

Ivar Furre Aam, regi og dramatisering
Alice Vanini Tomola, scenografi
Marianne Stranger, kostymedesign
Mathias Langholm Lundgren, lysdesign
William Kjeldsberg, lyddesign

Siri Løkholm Ramberg, dramaturg
Lillian Thorbjørnsen Greni, maskør

Malin Østli, produsent
Andrine Pedersen Sandvær, inspisient
Daria Melnyk, kostyme- og
rekvisittmaker
Ida Fredriksen, sufflør

Øyvind Andresen, lystekniker
Knut Håvard Lilleheier, lydtekniker
Hilde Marthinsen, markedsansvarlig
Ida Willassen, kommunikasjonsansvarlig
Sanna Nasser, vertskap
Anette Tømmerholen, vertskap

På scenen

Terje Brevik, Don Quijote
Patrik Stenseth, Sancho Panza

Praktisk informasjon:

Forestillingen passer best for publikum fra 15 år og oppover.
Varighet: 1 time og 30 min.

Mer informasjon på Østfold Internasjonale Teaters nettside: oit.no



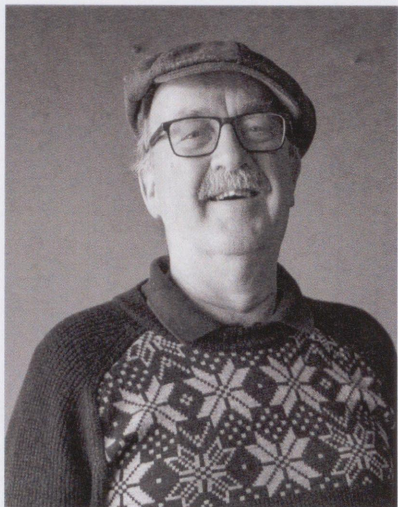
Fra La Mancha til Østfold

Miguel de Cervantes' *Don Quijote: Den skarpsindige lavaldeksmann Don Quijote av la Mancha* fra 1605 regnes som den første moderne romanen og ansees som en litterær bragd. Historien om den selvutnevnte ridderen Don Quijote og hans våpendrager Sancho Panza har blitt lest av så mange at flere ord og uttrykk fra boken har blitt del av vår dagligtale.

I fortellingen har hovedpersonen forlest seg på ridderromaner, datidens kiosk-litteratur. I iveren etter å gjøre en innsats for sannhet og god moral, går han inn for selv å bli en ridder – lenge etter at riddernes tid er forbi. Fordi han er så kompromissløs, og i utakt med sin samtid, blir Don Quijote vel så mye en komisk figur som en helt.

Men ved å holde fast ved sin egen drøm, opplever Don Quijote også store eventyr. Er det egentlig galskap å leve livet til det fulle, spør regissør Ivar Furre Aam. I hans adaptasjon av stykket er handlingen flyttet fra spanske stepper til Østfold. Bli med når Don Quijote og hans trofaste følgesvenn Sancho går til kamp mot vindmøller og andre innbilte fiender – væpnet med pappsverd og livlig fantasi!

Skuespillere og kunstnerisk team:

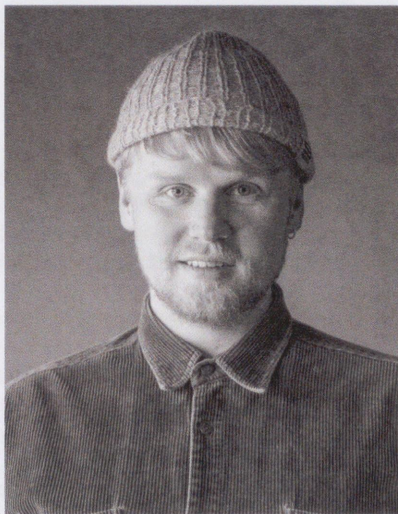


Terje Brevik

Terje Brevik (Don Quijote) har jobbet som skuespiller siden midten av 90-tallet og spilt utallige roller i teater, spel, film og TV. Han kommer opprinnelig fra Kristiansund, men har blitt en bærebjelke i Østfolds teaterliv, noe han ble tildelt Kong Frederiks hederspris for i 2019. Lokalt har han blant annet vært å se som Rane Roesson i Vera Henriksens *Sverdet* og i *Olav den heldige* ved Tunevannet. Han har også deltatt i mange teateroppsetninger i *Brottet* på Hvaler. Sist var han å se i teatermusikalen *Yngve – fra barnehjemmet til LO-topp* i regi av Jens O. Simensen. Han har også spilt i tv-seriene *Hvaler* og *Stubbefolket*.

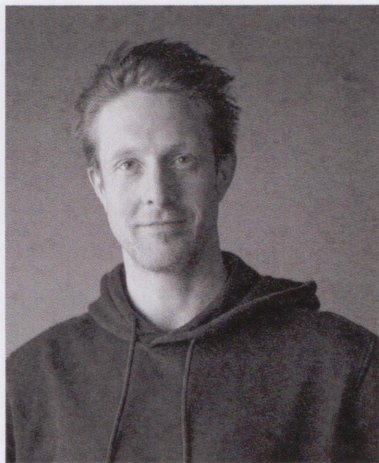
Patrik Asplund Stenseth

Patrik Stenseth (Sancho Panza) er utdannet ved Nord universitet (tidl. HINT) med en BA i skuespiller og teaterproduksjon. Han har hatt engasjementer bl.a. ved Teatret Vårt i Molde, Teater Ibsen og Junges ensemble Stuttgart. Ved siden av storsatsingen *Don Quijote*, er han også involvert i ØITs samarbeidsprosjekt med Cici Henriksen, *Særp Tropez*, som får premiere i november. Han har også erfaring som manusforfatter og regissør, bl.a. fra Teater Ibsen og Brageteatret, og står bak prosjektene Overspillteatret (med forestillingene *Spelet om Trona* og *Rare Greiær*), sommerteatret Kosterteatern – og ikke minst triologien *Olav den Heldige* ved Tunevannet og på Stiklestad. Patrik mottok Sarpsborg kommunes kulturpris i 2023.



Ivar Furre Aam

Ivar Furre Aam (regi og dramatisering) er skuespiller og regissør. I denne produksjonen har han også stått for dramatiseringen av Cervantes roman. Ivar har en BA i skuespill fra Akademi for scenekunst ved Høgskolen i Østfold og i tillegg en MA fra Stockholms Konsthögskola. I tillegg har han en BA i teaterregi fra Kunsthøgskolen i Oslo (KHIO), regilinjen. Gjennom sin karriere har han jobbet som skuespiller, utøver, regissør og medskaper i ulike konstellasjoner ved norske teatre og i det såkalte frie feltet.



Alice Vanini Tomola

Alice Vanini Tomola (scenografi) har en bachelorgrad i scenografi fra Brera kunstakademi i Milano og en mastergrad i scenografi fra Akademi for Scenekunst ved Høgskolen i Østfold. Hun har erfaring innen teater, performance og opera, bl.a. *The Witches Seeds* ved Tones on the Stones i Italia og *Kakefabrikken* ved Nationaltheatret i Norge. Vanini pendler mellom Italia og Norge, og hun liker å kunne kombinere erfaringen fra klassisk, italiensk teater og et mer moderne samtidsuttrykk.

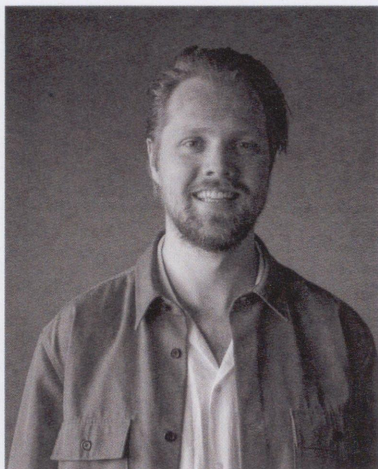


Marianne Stranger

Marianne Stranger (kostymedesign) er kunstner basert i Fredrikstad. Hun har en BA i Theatre and Performance Design fra LIPA i Storbritannia, og har siden 2009 gjort kostymedesign og scenografi ved flere ulike institusjonsteatre og kompanier, tv og film. Hun mottok i 2021 Amandaprisen for beste kostymedesign, til Gritt av Itonje Guttormsen og ble også nominert for beste produksjonsdesign for samme film. Marianne jobber også som billedkunstner, komponist, musiker, vokalist og tekstforfatter.

Foto: C. Stranger-Johanessen





Mathias Langholm Lundgren

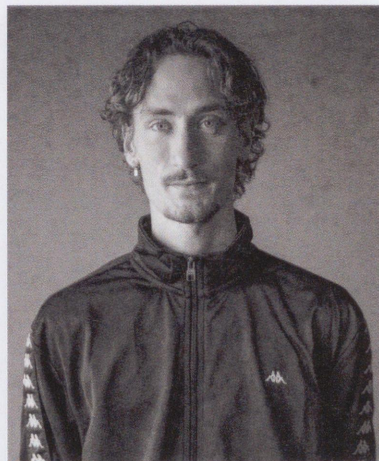
Mathias Langholm Lundgren er lysdesigner utdannet ved Den danske scenekunsthøgskolen. Han har jobbet ved Kunsthøgskolen i Oslo og ved flere norske institusjonsteatre og kompanier.

Arbeid i utvalg: *Hvem er Ernest* (Oslo Nye, 2023); *Idioten* (Kilden, 2023); *Pinocchio* (Det Norske Teatret 2022); *En Midtsommernattsdrøm*, *Kakefabrikken* og *De må føde oss eller pule oss for å elske oss* (Nationaltheatret 2021-2022); *Før vi dør* (Antiteatret, 2019).

William Kjeldsberg

William Kjeldsberg (lyddesign) er tidligere utdannet skuespiller fra Nord Universitet (HiNT) og har en fagskoleutdanning i Musikkdesign fra Fagskolen Kristiania,

William bruker sin erfaring fra teaterproduksjon til å skape lage dynamiske lydlandskap og musikk som fremhever og bygger opp under det som foregår på scenen.



Vi vil gjerne vite hva du syns!

Delta i anonym undersøkelse og vann teaterbilletter!



Østfold Internasjonale Teater vil gjerne vite mer om deg som er en del av vårt publikum, og hvordan vi kan gi deg en best mulig opplevelse av våre produksjoner.

Kan du sette av 5 minutter til denne undersøkelsen?

<-- Scan koden til venstre for å delta!

Undersøkelsen utføres av Norsk publikumsutvikling og Norstat.

Om du vil, kan du delta i trekningen av to billetter til våre forestillinger i november. Har du spørsmål, kontakt kommunikasjonsansvarlig Ida Willassen: ida@oit.no

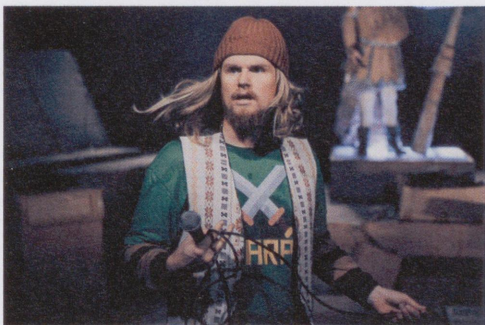
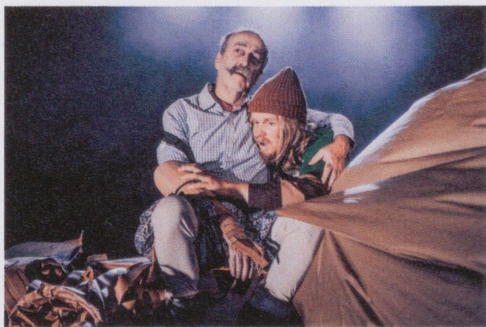
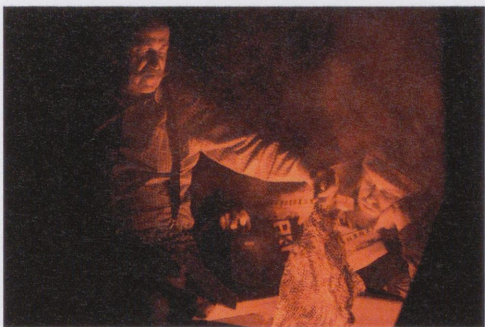


Foto: Magnus Skrede

*Østfold
Internasjonale
Teater*



oit.no